



s.c. EDIL OBC CONTAINER s.r.l.

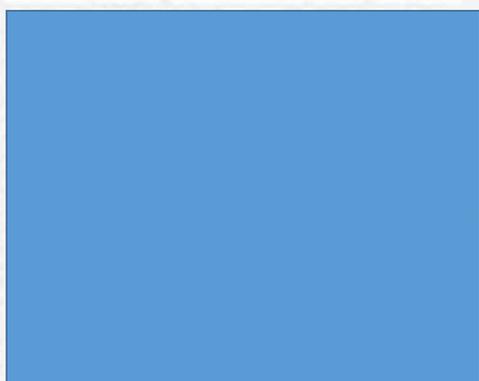
E



**CONTRACT DE VANZARE-CUMPARARE**  
**Nr. 35 / 12.02.2020**

Incheiat intre:

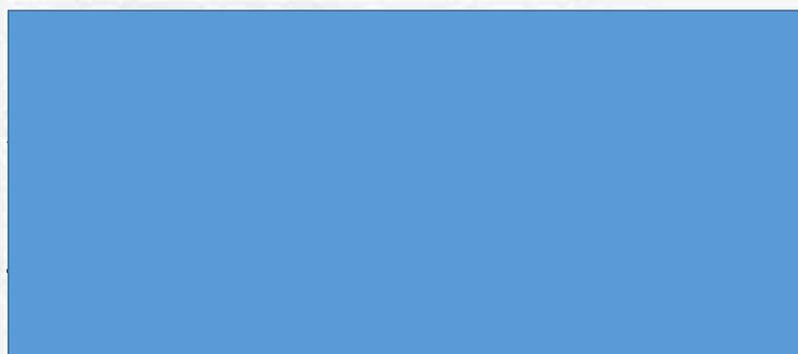
**EDIL OBC CONTAINER S.R.L.**



esti  
in calitate de Administrator

Si

**ALGORITHM RESIDENTIAL S3 S.R.L.**



Partile au convenit urmatoarele:

**1.Obiectul contractului este:**

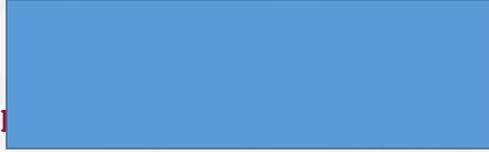
**a) Vanzarea dupa cum urmeaza :**

**1.Container standard 6140 L ext. x 2400 l ext. x 2680 h ext.(6000 L int. x 2250 l int. x 2400 h int) dotat cu:**

- 1 usa PVC/METALICA de exterior sau PVC cu ½ geam termopan 900 x 2050
- 1 fereastră PVC cu geam termopan 1000 x 1100



s.c. EDIL OBC CONTAINER s.r.l.



**Fara instalatie electrica  
Culoare RAL 9002 alb-gri.**

b) **Livrarea containerului mentionat la lit. a se efectueaza de catre Vanzator, care suporta costul aferent livrarii, cu exceptia costurilor ocazionate de eventuale taxe suplimentare, descarcarea si costurile aferente acestora intrand in sarcina Vanzator. In conditiile in care livrarea se efectueaza de catre vanzator, contravaloarea oricaror taxe suplimentare (autorizatii) pentru transportul containerelor in interiorul orasului (daca este cazul), vor fi suportate de catre Cumparator.**

c) **Proprietatea asupra containerelor se transfera beneficiarului odata cu plata integrala a acestora.**

d) **Vanzatorul garanteaza cumparatorul impotriva viciilor ascunse ale containerelor.**

## **2.Pretul si modalitatea de plata.**

a) **Cumparatorul va plati suma de 11.677,19 lei fara TVA, la care se adauga TVA in valoare de 2.218,67 lei, rezultand o valoare totala de 13.895,86 lei cu TVA, reprezentand contravaloarea containerului, inclusiv transport (livrare) si descarcare pe str. Nicolae Teclu FN, Sector 3, Bucuresti. Pretul este ferm si nu poate fi modificat.**

b) **Plata se face in baza facturii emise de vanzator, prin ordin de plata, astfel:**

- 100 % la comanda ferma, transmisa in scris.

c) **In cazul neindeplinirii in termen de 5 zile lucratoare de la data scadentei a obligatiei efectuarii platii, CUMPARATORUL va plati in afara sumei datorate o penalitate de 0,1 % pentru fiecare zi de intarziere din valoarea obligatiei de plata neefectuate. Valoarea totala a penalitatilor nu poate depasi**

**valoarea obligatiei neindeplinite.**

d) **In cazul neindeplinirii in termen de 5 zile lucratoare de la data platii avansului, a obligatiei de executie**

**si livrare si descarcare, VANZATORUL va plati o penalitate de 0,1 % pentru fiecare zi de intarziere din valoarea obiectului contractului. Valoarea totala a penalitatilor nu poate depasi valoarea obiectului contractului.**

**Orice întârziere în îndeplinirea contractului dă dreptul cumparatorului de a solicita penalități Vanzatorului.**

e) **Eventualele modificari ce ar putea apare pe parcursul executarii contractului, respectiv lucrari suplimentare, indexari sau majorari de preturi se vor stabili prin incheierea de acte aditionale.**

f) **La predarea marfii se va incheia proces-verbal de predare-primire, insusit prin semnatura de reprezentantii sau imputernicitii partilor. Cumparatorul va putea formula obiectiuni, care se vor mentiona in cuprinsul procesului-verbal.**

## **3. Garantie**

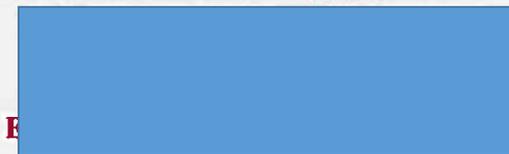
**EDIL OBC CONTAINER garanteaza ca produsele lui sunt libere de orice defecte de fabricatie si materiale. Termenul de garantie este de 12 luni.**

**Vanzatorul emite si elibereaza Certificat de garantie pentru bunurile livrate odata cu livrarea.**

**In vederea protectiei Cumparatorului, Vanzatorul EDIL OBC CONTAINER garanteaza ca produsele livrate/containererele sunt conforme, ca acestea prezinta parametrii de calitate si**



s.c. EDIL OBC CONTAINER s.r.l.



performante normale si nu contin defecte de fabricatie si/sau materiale, precum si impotriva viciilor ascunse ale containerelor, acordand la livrarea bunurilor, Certificat de garantie avand in scris un termen de 12 luni.

In cazul in care instructiunile de utilizare si intretinere EDIL OBC CONTAINER, care se vor preda impreuna cu bunul, nu sunt respectate si/sau produsele nu sunt utilizate conform destinatiei acestora, sunt efectuate modificari supra produselor, parti ale acestora sunt inlocuite sau folosite materiale uzate care nu corespund specificatiilor originale, se pierd orice drepturi la garantie.

In caz de solicitari de garantie ale CUMPARATORULUI, EDIL OBC CONTAINER, va analiza de comun acord cu cumparatorul daca produsul care prezinta defectiuni va fi reparat la punctul de amplasare al produsului sau la sediul Vanzatorului, iar apoi trimis inapoi. Produsele care, în timpul perioadei de garanție, le înlocuiesc pe cele defecte beneficiază de o nouă perioadă de garanție care decurge de la data înlocuirii produsului.

In cazul uzurii determinate de utilizarea normala, conform destinatiei, solicitarile de garantie sunt excluse in totalitate.

Fata de EDIL OBC CONTAINER pot ridica pretentii de despagubire numai clientii directi – utilizatori finali – iar aceste drepturi nu pot fi cesionate nimanui.

Pana la plata integrala a marfii aceasta ramane in proprietatea EDIL OBC CONTAINER.

#### 4. Alte Clauze

Prezentul contract produce efecte juridice doar daca suma prevazuta la art 3.1. a fost prevazuta in bugetul de venituri si cheltuieli pentru anul respectiv 2020 al societatii Algorithm Residential S3 S.R.L care a fost aprobat de catre A.G.A si respectiv Consiliul Local Sector 3 Bucuresti.

Beneficiarul își rezervă dreptul de a denunța unilateral contractul, în cel mult 10 zile lucratoare de la apariția unor circumstanțe care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului, sub condiția notificării prestatorului, efectuata in scris, cu cel puțin 3 zile lucratoare înainte de momentul denunțării. În acest caz prestatorul are dreptul la plata sumelor pentru serviciile prestate până în acel moment si/sau a materialelor achizitionate pentru buna desfășurare a contractului (dovedite cu documente justificative).

Anexele, situatiile de servicii, procesele-verbale de receptie si alte acte emise in temeiul si in legatura cu prezentul contract sunt considerate documente ale contractului.

**5. Durata contractului:** Contractul intră în vigoare de la data semnării lui de către ambele părți și este valabil până la îndeplinirea obligatiei de livrare a bunului, dar nu mai tarziu de data de ....

**Termen de livrare:** 13.02.2020 (..... de la plata avansului si semnarea contractului).

#### 6. Obligațiile principale ale Vanzatorului

- vanzatorul se obligă să furnizeze marfa ce formeaza obiectul prezentului contract, la standardele, in conditiile de calitate specificate, cu respectarea termenului de livrare convenit in prezentul contract si tuturor clauzelor prezentului contract.

- vanzatorul se obliga sa furnizeze cumparatorului marfa ce formeaza obiectul prezentului contract pana la .....

- vanzatorul se obliga sa transmita cumparatorului documentele ce insotesc bunul: factura fiscală; avizul de însoțire a mărfii, Certificate de conformitate.



s.c. EDIL OBC CONTAINER s.r.l.



## 7. Obligațiile principale ale Cumparatorului

- cumparatorul se obligă să achiziționeze bunul și să plătească prețul convenit în prezentul contract.
- cumparatorul se obligă să plătească prețul bunului către Vanzator in termenul convenit.

## 8. Forța majoră

Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți încetarea cauzei acesteia în maximum 15 zile de la încetare.

Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

## 9. Soluționarea litigiilor

Vanzatorul si Cumparatorul vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

Dacă, după 15 de zile calendaristice de la începerea acestor tratative, Vanzatorul si Cumparatorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze de către instanțele judecătorești competente de la sediul Vanzatorului.

## 10. Încetarea contractului

Prezentul contract încetează de plin drept fără a mai fi necesară intervenția instanțelor judecătorești în următoarele situații:

- a) la expirarea duratei pentru care a fost încheiat, dacă nu se încheie acte aditionale de prelungire a acestuia;
- b) una dintre parti cesionează drepturile și obligațiile sale prevăzute de prezentul contract, fără acordul celeilalte părți;
- c) una dintre parti nu respecta obligatiile ce ii revin contractual si nici nu le indeplineste in cel mult 15 zile calendaristice de la data scadentei obligatiei.

Partea care invocă o cauză de încetare a prevederilor prezentului contract o va notifica celeilalte părți cu cel puțin 15 zile calendaristice înainte de data la care încetarea urmează să-și producă efectele.

Prevederile prezentului capitol nu înlătură răspunderea si îndeplinirea obligatiilor ce revin părții care, din culpă, a cauzat încetarea contractului.



s.c. EDIL OBC CONTAINER s.r.l.

E



## 12. Comunicări

Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris la adresele postale și electronice indicate în preambulul prezentului contract. Partile au obligația de a comunica, în scris, orice schimbare a adresei de corespondență. În caz contrar, comunicările transmise la ultima adresă indicată se consideră valabile efectuate.

Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii.

Comunicările între părți se pot face și prin telefon, poștă, fax sau e-mail, cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

Notificarea trimisă prin poștă se realizează numai prin scrisoare recomandată cu confirmare de primire. Notificarea trimisă prin fax se consideră primită în prima zi lucrătoare după cea în care a fost expediată.

Dacă notificarea se comunică prin e-mail, aceasta se consideră primită dacă primirea e-mail-ului este confirmată.

Notificările verbale nu se iau în considerare de nici una dintre părți, dacă nu sunt confirmate prin intermediul uneia dintre modalitățile prevăzute la alineatele precedente.

Partile au obligația de a-și comunica reciproc dacă intervine o schimbare a adresei de corespondență. În caz contrar, comunicarea transmisă la ultima adresă comunicată se consideră valabilă efectuată.

## 13. Protecția datelor cu caracter personal

Vanzatorul autorizează Cumpărătorul privind dreptul acestuia de a face publice clauzele prezentului contract prin publicarea acestora pe site-ul propriu și implicit de a prelucra datele cu caracter personal în raport cu obligațiile contractuale și ale Regulamentului U.E. 679/2016.

1. Părțile trebuie să respecte normele și obligațiile impuse de dispozițiile în vigoare, privind protecția datelor cu caracter personal.

2. Părțile cunosc faptul că normele europene din Regulamentul 679/2016 se aplică oricărui operator de date sau împuternicit situat în Uniunea Europeană și oricărei persoane care prelucrează date cu caracter personal ale persoanelor vizate situate în Uniunea Europeană sau care le furnizează servicii.

Prin urmare, Părțile confirmă respectarea deplină a următoarelor prevederi, inclusiv dar fără a se limita la:

- capacitatea de a respecta drepturile persoanelor vizate privind ștergerea, corectarea sau transferul informațiilor personale;

- informarea în caz de breșă de date a tuturor destinatarilor relevanți, într-un interval maxim de 72 ore și, în cazul Vanzatorului nu mai târziu de 24 ore de la momentul în care o astfel de încălcare a securității datelor a ajuns în atenția acestuia,

- îndeplinirea tuturor îndatoririlor obligatorii privind documentarea conformării cu Regulamentul 679/2016.

3. Părțile pot utiliza datele personale ale semnatarilor în limita contractului pe care îl au încheiat, acesta fiind baza legală a prelucrării orice prelucrare suplimentară sau în alt scop face obiectul unui acord separat de prelucrare a datelor, încheiat între Părți. De asemenea, perioada de stocare a datelor personale prelucrate prin contract este limitată la perioada corespondentă realizării obiectului principal al contractului.

4. Datele cu caracter personal schimbate între Părți nu pot deveni accesibile sau comunicate unor terțe părți neautorizate sau puse la dispoziție spre utilizare într-un alt mod. Prin urmare, Părțile vor lua toate



s.c. EDIL OBC CONTAINER s.r.l.

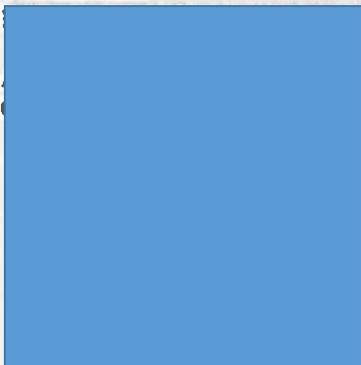


măsurile tehnice și în special organizatorice necesare, în ceea ce privește obligațiile asumate prin această clauză:

- vor împiedica persoanele neautorizate să obțină acces la sistemele de prelucrare a datelor cu care sunt prelucrate sau utilizate datele cu caracter personal;
- vor preveni utilizarea fără autorizație a sistemelor de prelucrare a datelor;
- se vor asigura că persoanele care au dreptul să utilizeze un sistem de prelucrare a datelor au acces numai la datele la care au Drept de acces și că datele cu caracter personal nu pot fi citite, copiate, modificate sau eliminate fără autorizație în cursul prelucrării sau utilizării și după stocare;
- se vor asigura că datele cu caracter personal nu pot fi citite, copiate, modificate sau eliminate fără autorizație în timpul transmiterii electronice sau transportului și că este posibil să verifice și să stabilească către care organisme se dorește să se efectueze transferul datelor cu caracter personal prin mijloace de transmitere a datelor;
- se vor asigura că pot verifica și stabili dacă și de către cine au fost introduse, modificate sau eliminate datele cu caracter personal în/din sistemele de prelucrare a datelor;
- se vor asigura că, în cazul unei acțiuni de prelucrare a datelor cu caracter personal, datele sunt prelucrate strict în conformitate cu prezentul contract încheiat între Părți;
- se vor asigura că datele cu caracter personal sunt protejate de distrugere sau pierdere accidentală și vor asigura că datele colectate în scopuri diferite pot fi prelucrate separat.

Prezentul contract se încheie astăzi 12.02.2020 în două exemplare.

**VANZATOR**



**CUMPARATOR**

